

# REGULAMIN KURSÓW JĘZYKA WŁOSKIEGO

## &1

### Postanowienia ogólne

1. Włoski Instytut Kultury w Krakowie, organizuje semestralne Kursy Języka Włoskiego zgodnie z poziomami nauczania ustalonymi przez CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) w trybie stacjonarnym w swojej siedzibie na ulicy Grodzkiej 49 oraz w trybie online.
2. Lekcje prowadzone są przez nauczycieli włoskich i polskich posiadających odpowiednie kwalifikacje, dyplomy oraz doświadczenie niezbędne do nauczania obcokrajowców języka i kultury włoskiej.
3. Czas trwania kursów podzielony jest na semestry nauki w wymiarze 24, 28, 30 lub 60 godzin nauki semestralnie (godzina lekcyjna liczy 60 minut). Kursy dla dzieci są realizowane w wymiarze 12 lub 20 godzin semestralnie.
4. Po ukończeniu kursu zostaje wystawione zaświadczenie o uczestnictwie i osiągniętych wynikach pod warunkiem uzyskania na teście końcowym minimum 70% punktów oraz 70% frekwencji na zajęciach.
5. Warunkiem niezbędnym do utworzenia grupy o pełnowymiarowej ilości godzin jest minimalna liczba 6 osób. Grupy na kursach stacjonarnych mogą liczyć maksymalnie 12 osób. Grupy na kursach online mogą liczyć maksymalnie 10 osób.
6. Jeżeli liczba uczestników w danej grupie nie osiągnie określonego dla poszczególnego kursu minimum, Instytut ma prawo rozwiązać grupę, proponując uczestnictwo w innej grupie lub kurs indywidualny o innej taryfie cenowej lub zwrot uiszczonej kwoty za kurs.
7. W przypadku, gdy na kurs zapisze się jedynie 4 lub 5 uczestników, Dyrekcja Instytutu może podjąć decyzję o aktywowaniu grupy pod warunkiem zmniejszenia semestralnej liczby godzin o 2 jednostki lekcyjne.
8. Z wyjątkiem kursów przeznaczonych dla dzieci, minimalny wiek uczestników Kursów wynosi ukończone 15 lat.
9. Zapisy na kursy:
  - a) osoby kontynuujące naukę we Włoskim Instytucie Kultury zapisują się indywidualnie na kurs poprzez aktywną wyłącznie podczas zapisów stronę [www.zapisy-iic.pl](http://www.zapisy-iic.pl);
  - b) osoby rozpoczynające naukę od podstaw zapisują się na kurs (A1.1 lub Intensywny A1) poprzez aktywną wyłącznie podczas zapisów stronę [www.zapisy-iic.pl](http://www.zapisy-iic.pl);
  - c) osoby, które uczyły się już języka włoskiego albo mieszkały we Włoszech i nigdy nie uczestniczyły w kursach organizowanych przez Włoski Instytut Kultury, powinny napisać test kwalifikujący na odpowiedni poziom (w siedzibie Instytutu). Dopiero po ustaleniu poziomu dokonują zapisu online poprzez stronę [www.zapisy-iic.pl](http://www.zapisy-iic.pl). Godziny otwarcia Sekretariatu Kursów w siedzibie Instytutu są podane na stronie Włoskiego Instytutu Kultury <https://iiccracovia.esteri.it/> w zakładce „Kursy języka włoskiego”.

- d) Zapisów na kursy nie dokonuje się telefonicznie, ani drogą mailową. Nie ma możliwości rezerwacji miejsc.
- e) Ostateczne potwierdzenie zapisu do wybranej grupy następuje dopiero po wniesieniu pełnej kwoty za kurs i przesłaniu na adres: [corsi.iiccracovia@esteri.it](mailto:corsi.iiccracovia@esteri.it) potwierdzenia dokonanej wpłaty. Zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w formularzach rejestracji online wpłaty należy dokonać najpóźniej dwa dni po dokonaniu wpisu na kurs. W przeciwnym razie, wpis zostaje automatycznie anulowany przez system.

f) Płatności należy dokonać na konto bankowe Instytutu:

Włoski Instytut Kultury w Krakowie

Bank Pekao SA III O/Kraków

ul. Szpitalna 15

75 1240 2294 1111 0010 1116 6866

W tytule przelewu należy wpisać dane uczestnika oraz wybraną grupę.

g) Prawo do zniżki od pełnej opłaty za kurs przysługuje:

- studentom za okazaniem legitymacji studenckiej (studenci mają przysłać skan legitymacji razem z dowodem wpłaty);
- osobom wykazującym przynależność do tej samej rodziny;
- osobom uczęszczającym na więcej niż jeden kurs;
- osobom zapisującym się na piąty semestr z rzędu we Włoskim Instytucie Kultury.

h) Instytut organizuje także kursy indywidualne w trybie stacjonarnym i online. Zgłoszenia należy kierować wyłącznie drogą mailową na adres Sekretariatu Kursów [corsi.iiccracovia@esteri.it](mailto:corsi.iiccracovia@esteri.it). Kalendarz i program zajęć indywidualnych jest ustalany z Sekretariatem Kursów według indywidualnych potrzeb. Instytut nie prowadzi zapisów na kursy indywidualne poprzez stronę [www.zapisy-iic.pl](http://www.zapisy-iic.pl). Kursy indywidualne oferowane są w minimalnym wymiarze 10ciu jednostek lekcyjnych.

10. Dokonując zapisu na kurs Uczestnik przyjmuje do wiadomości, że:

- a) podany podczas rejestracji na kurs adres e-mail zostaje przekazany lektorowi prowadzącemu zajęcia i pozostaje jedynym środkiem komunikacji w przebiegu zajęć podczas trwania kursu;
- b) cena Kursu nie uwzględnia ceny podręczników, które Uczestnik zobowiązuje się nabyć we własnym zakresie;
- c) za zajęcia opuszczone przez Uczestnika nie przysługuje prawo pomniejszenia ani zwrotu opłaty za kurs;
- d) ze względów technicznych i organizacyjnych nie ma możliwości odrabiania zajęć w innym terminie;
- e) Instytut, na pisemny wniosek Uczestnika, wystawia fakturę (bez VAT), zgodnie z procedurą stosowaną przez Włoski Instytut Kultury w Warszawie. Tryb wnioskowania o fakturę zostanie podany przez lektora na pierwszych zajęciach oraz podczas procesu rejestracji na stronie.

- f) w przypadku zapisów internetowych, dostępność miejsc na kursach zapewnia, z zastrzeżeniem postanowień z punktów 5 i 11, system automatycznej aktualizacji list. Decyduje kolejność rejestracji potwierdzonych przesłaniem dokonania przelewu na wskazany adres Sekretariatu Kursów. W przypadku przelewu bankowego, o których mowa w pkt. 10, należy uprzednio zasięgnąć w Instytucie informacji o dostępności miejsc, dokonać płatności i natychmiast przesłać na adres Sekretariatu Kursów [corsi.iicracovia@esteri.it](mailto:corsi.iicracovia@esteri.it) dowód wniesionej opłaty za kurs.
11. Dyrekcja Instytutu zastrzega sobie prawo dokonania ewentualnych zmian w ofercie Kursów, gdyby było to konieczne z powodów technicznych, administracyjnych lub w wyniku Siły Wyższej.
  12. Z kursu można zrezygnować najdalej po pierwszym tygodniu nauki, powiadamiając o takiej decyzji pisemnie zarówno Sekretariat Kursów jak i lektora. Od wniesionej opłaty zostaną potrącone koszty zajęć, które się odbyły. Po tym terminie opłata za kurs nie podlega zwrotowi. Inne przypadki, spowodowane Siłą Wyższą lub poważnymi problemami zdrowotnymi, rozpatrywane będą indywidualnie przez Dyrekcję Instytutu po skierowaniu do niej oficjalnego pisma z podaniem o zwrot.
  13. Wszyscy słuchacze Kursów mogą uczestniczyć w wydarzeniach kulturalnych Instytutu, stanowiących naturalne uzupełnienie działalności dydaktycznej. Program wydarzeń jest publikowany na stronie internetowej Instytutu: [http://www.iicracovia.esteri.it/IIC\\_Cracovia](http://www.iicracovia.esteri.it/IIC_Cracovia) i fanpage'u Facebook: <https://it-it.facebook.com/IICCracovia>.
  14. Obsługa wszelkich spraw organizacyjnych, administracyjnych i technicznych związanych z organizacją i przebiegiem kursów odbywać się będzie drogą mailową, na wskazany przez Uczestnika podczas rejestracji adres poczty elektronicznej.
  15. Ewentualne reklamacje uczestników Kursów kierowane mogą być jedynie do Dyrekcji Instytutu (ul. Grodzka 49) listem czytelnie podpisanym przez zainteresowanego, ponoszącego za to odpowiedzialność cywilną i karną.
  16. Uczestnicy kursów zapoznali się z niniejszym Regulaminem przed zapisem na Kurs. Zapis na Kurs oznacza akceptację Regulaminu i każdy Uczestnik kursów deklaruje zapoznanie się z nim i przyjęcie go we wszystkich jego częściach pod rygorem nie wpisania na listę uczestników kursów organizowanych przez Instytut.

## **&2**

### **Postanowienia dotyczące kursów stacjonarnych**

1. Zapisując się na kursy stacjonarne, akceptują Państwo nasz ogólny Regulamin Kursów, jak również wszystkie poniższe wytyczne związane z kryzysem sanitarnym Covid-19. Na pierwszych zajęciach otrzymają Państwo do podpisania Oświadczenie o zapoznaniu się z „*Regulaminem prowadzenia kursów językowych stacjonarnych podczas epidemii COVID-19*”, który zobowiązuje Uczestników kursów do przestrzegania następujących zasad bezpieczeństwa rekomendowanych przez Sanepid (mogą one ulec zmianom, jeśli podjęte zostaną nowe decyzje władz lokalnych w tej sprawie):

- a) Obowiązkowe zakrywanie nosa i ust podczas przebywania na terenie Instytutu, za wyjątkiem sal lekcyjnych. W salach zalecamy zakładanie maseczki w przypadku czynności, w których zmienia się dystans między uczestnikami zajęć;
- b) Obowiązkowa dezynfekcja rąk przed wejściem do Instytutu i do sali lekcyjnej. Płyny do dezynfekcji znajdują się na portierni oraz na każdym piętrze Instytutu;
- c) Obowiązkowe zachowanie dystansu społecznego- odległości ok. 1,50m w przestrzeniach wspólnych na terenie Instytutu;
- d) Zalecamy, aby ograniczyć do minimum:
  - przebywanie w przestrzeniach wspólnych na terenie Instytutu
  - spożywanie napojów i/lub posiłków na terenie Instytutu
- e) Brak możliwości uczestnictwa danej osoby w zajęciach w przypadku:
  - występowania u niej objawów przeziębienia, grypy lub koronawirusa (m.in. kichanie, kaszel, podwyższona temperatura, utrata smaku i węchu )
  - gdy jej domownicy są objęci kwarantannąW przypadku nieobecności na zajęciach Uczestnik otrzyma informacje na temat zrealizowanego materiału po wysłaniu drogą mailową odpowiedniego zapytania do lektora prowadzącego zajęcia, który dołoży wszelkich starań w nadrobieniu ewentualnych zaległości.
- f) Dyrekcja Instytutu zastrzega sobie prawo do automatycznego przeniesienia zajęć stacjonarnych na tryb zajęć zdalnych z pełnym zachowaniem ustalonych harmonogramów kursów (bez wprowadzania zmian w jego realizacji) w razie wprowadzenia nowych przepisów i/lub obostrzeń związanych z sytuacją epidemiczną COVID-19 ( wprowadzonych przez Sanepid ).  
Bezpieczeństwo uczestników zajęć, lektorów oraz pracowników administracyjnych jest absolutnym priorytetem.

2. Jednocześnie Uczestnicy Kursów przyjmują do wiadomości, że:

- a) Sale oraz przestrzeń wspólna są poddawane codziennej dezynfekcji, natomiast powierzchnie stołów, krzeseł oraz klamki drzwi są regularnie dezynfekowane;
- b) Aby umożliwić Państwu bezpieczne zachowanie odległości informujemy, że ilość uczestników w grupach w porównaniu do okresu przed pandemią zostanie zmniejszona;
- c) Wietrzenie sal odbywa się regularnie, a klimatyzacja jest wyłączona z użytku;

3. Dokonując zapisu na nasze zajęcia deklarują Państwo zapoznanie się z powyższymi zasadami bezpieczeństwa sanitarnego obowiązującymi w naszym Instytucie oraz pełną ich akceptację, zdając sobie równocześnie sprawę z istniejącego, mimo podjętych przez nas środków bezpieczeństwa, ryzyka zakażenia. Tym samym Instytut nie może ponosić odpowiedzialności za ewentualne zarażenie.

## **&2**

### **Postanowienia dotyczące kursów online**

1. Dokonując zapisu na kurs online, Uczestnik deklaruje, że akceptuje poniższe zasady uczestniczenia w kursach w formie zdalnej:
  - a) Zajęcia prowadzone są drogą elektroniczną w formie interaktywnych lekcji online za pośrednictwem platformy Zoom –system teleinformatyczny, w rozumieniu Ustawy z 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną za pośrednictwem którego realizowany jest Kurs, należący do:

Zoom Video Communications Inc. 55 Almaden Blvd, 6 th Floor, San Jose, CA 95113.

- b) W celu prawidłowego uczestnictwa w Kursie Uczestnik powinien spełnić następujące wymaganie techniczno-sprzętowe:
- Komputer
  - Kamera (wbudowana lub zewnętrzna)
  - Mikrofon wbudowany lub zestaw słuchawkowy
  - Zalecane: słuchawki z mikrofonem (redukują szum)
  - połączenie z Internetem o prędkości minimum 1 Megabit
- c) Niezbędne do prawidłowego działania usług oprogramowanie jest automatycznie pobierane i instalowane online ze strony internetowej wskazanej przez Instytut, po zalogowaniu się na pierwsze zajęcia. Uczestnik powinien dysponować pełnymi uprawnieniami do instalacji oprogramowania na swoim urządzeniu.
- d) Instytut nie ponosi odpowiedzialności za:
- szkody powstałe w wyniku korzystania przez Uczestników z Platformy Zoom.us w sposób sprzeczny z Regulaminem lub przepisami prawa;
  - brak zastosowania przez Uczestnika minimalnych wymagań techniczno-sprzętowych, które mogą negatywnie wpłynąć na przebieg zajęć

### **&3**

#### **Przetwarzanie danych osobowych**

1. Akceptacja niniejszego Regulaminu stanowi jednocześnie zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach związanych z organizacją i prowadzeniem kursów przez Instytut zgodnie z polityką prywatności Instytutu oraz przepisami o dopełnieniu zobowiązań regulaminowych (art. 6 ust. 1b RODO);
2. Administratorem danych osobowych Uczestników kursów w rozumieniu przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 roku (RODO) jest Włoski Instytut Kultury w Krakowie;
3. Dane Uczestników kursów będą przechowywane w bazach administrowanych i zabezpieczonych zgodnie z wymogami RODO wyłącznie w celu organizowania i prowadzenia grup, zarządzania własnym kontem (w tym - generowania faktur) oraz ułatwienia, w przyszłości, kolejnych zapisów na kursy;
4. Odbiorcami danych osobowych Uczestnika kursów będą pracownicy administracyjni, Sekretariat Kursów oraz lektorzy prowadzący dany kurs;
5. Instytut gwarantuje Uczestnikom kursów realizację uprawnień wynikających z obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych (RODO), w ramach których Uczestnik ma prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania, usunięcia (prawo do bycia zapomnianym), ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych.